|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  | | |

Templed sgript enghreifftiol i’w defnyddio ar gyfer cyhoeddiadau cyfrif a’r datganiad yn etholiad Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddu

Mae cyfathrebu da yn ystod y cyfrif yn bwysig gan ei fod yn galluogi’r rheiny sy’n bresennol i graffu yn iawn ar yr holl brosesau; bydd hefyd yn helpu i gynyddu hyder yng ngweinyddu’r cyfrif. Gall darparu gwybodaeth am y broses hefyd helpu i leihau nifer yr ymholiadau a geir gan ymgeiswyr ac asiantiaid - yn enwedig gan ymgeiswyr newydd neu amhrofiadol - gan leihau’r pwysau ar staff.

Mae’r ddogfen hon yn cynnwys sgript enghreifftiol y gall Swyddogion Canlyniadau yr Ardaloedd Heddlu ei defnyddio fel sylfaen i’w datganiadau ar wahanol gamau’r cyfrif. Bydd angen diwygio’r sgriptiau i adlewyrchu eich trefniadau penodol eich hunan ar gyfer y cyfrif.

Dylai pob datganiad gael ei wneud yn y Gymraeg a’r Saesneg. Chi sy’n penderfynu ym mha drefn y bydd yr ieithoedd yn ymddangos.

[Ni ddarperir sgript ar gyfer Swyddogion Canlyniadau Lleol, gan nad oes gofyn iddynt wneud datganiad lleol am ganlyniadau’r cyfrif. Yn hytrach, ar ddiwedd y cyfrif cyntaf, bydd pob Swyddog Canlyniadau Lleol yn rhoi gwybod i Swyddog Canlyniadau’r Ardal Heddlu am gyfanswm lleol y pleidleisiau dewis cyntaf. Ar ddiwedd yr ail gyfrif (os bydd ei angen), bydd y Swyddog Canlyniadau Lleol yn llunio datganiad canlyniadau a roddir i ymgeiswyr ac asiantiaid, ac a fydd yn rhoi gwybod i Swyddog Canlyniadau’r Ardal Heddlu am y cyfanswm lleol. Bydd hwnnw wedyn yn cyflwyno hysbysiad cyhoeddus].

Datganiad enghreifftiol ar gyfer Swyddog Canlyniadau’r Ardal Heddlu cyn dechrau’r cyfrif ar gyfer etholiad Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu

|  |  |
| --- | --- |
| Foneddigion a boneddigesau, gofynnaf i’r Swyddogion Canlyniadau Lleol ddechrau cyfri’r papurau pleidleisio ar gyfer etholiad Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu.  Yn y cyfrif cyntaf, dim ond y pleidleisiau dewis cyntaf a fydd yn cael eu cyfrif.  Ar ddiwedd y cyfrif cyntaf, bydd pob Swyddog Canlyniadau Lleol yn rhoi gwybod i mi am gyfanswm lleol y pleidleisiau dewis cyntaf.  Pan fyddaf wedi derbyn cyfanswm lleol y pleidleisiau dewis cyntaf gan bob Swyddog Canlyniadau Lleol yn yr ardal heddlu, byddaf wedyn yn coladu cyfanswm nifer y pleidleisiau dewis cyntaf ar gyfer ardal heddlu gyfan [nodwch yr enw].  Os bydd ymgeisydd yn ennill mwy na 50% o gyfanswm nifer y pleidleisiau dewis cyntaf ar draws ardal heddlu gyfan [nodwch yr enw], nhw fydd yn cael eu hethol.  Os na fydd yr un ymgeisydd yn ennill mwy na 50% o gyfanswm nifer y pleidleisiau dewis cyntaf dilys ar draws yr ardal heddlu gyfan, y ddau ymgeisydd uchaf (neu ragor os ydynt yn gyfartal) a fydd yn aros yn yr ornest tra bydd y gweddill yn cael eu tynnu.  Yn yr achos hwnnw, byddaf yn gofyn i bob Swyddog Canlyniadau Lleol fynd ymlaen i gyfri’r holl bapurau pleidleisio sy’n cynnwys pleidlais ail ddewis ddilys ar gyfer yr ymgeiswyr sy’n dal i fod yn yr ornest.  Ar ddiwedd yr ail gyfrif, bydd pob Swyddog Canlyniadau Lleol yn rhoi gwybod i mi am gyfanswm lleol y pleidleisiau ail ddewis.  Byddaf wedyn yn coladu cyfansymiau’r ail gyfrif ar gyfer yr ardal heddlu gyfan, gan ychwanegu’r rhain at gyfanswm nifer y pleidleisiau dewis cyntaf y gwnaeth pob un o’r ymgeiswyr hynny eu derbyn.  Yr ymgeisydd gyda’r cyfanswm pleidleisiau uchaf fydd yn cael ei ethol.  Rydym hefyd yn canfod a dyfarnu papurau pleidleisio amheus. Ceir gwybodaeth fanylach am y cam hwn o’r broses yn y pecyn gwybodaeth. Os oes gennych unrhyw gwestiynau, siaradwch ag unrhyw aelod o’r tîm uwch, a fydd yn hapus i’ch cynorthwyo. | Ladies and gentlemen, I will ask LROs to begin the counting the PCC ballot papers.  At the first count, only the first preference votes will be counted.  At the end of the first count, each LRO will inform me of the local total of the first preference votes.  When I have received the local total of first preference votes from all the LROs in the police area, I will then collate the total number of first preference votes for the whole of the [insert name] police area  If a candidate obtains more than 50% of the total number of first preference votes across the whole of [insert name] police area, they will be declared elected.  If no candidate obtains more than 50% of the total number of valid first preference votes across the whole of the police area, the top two candidates (or more if there is a tie) remain in the contest while the rest are eliminated.  If this is the case, I will ask all LROs to proceed to count all the ballot papers containing valid second preference votes for the continuing candidates.  At the end of the second count, each LRO will inform me of the local total of the second preference votes.  I will then collate the totals for the second count for the whole of the police area and add these to the total number of first preference votes each of those candidates received.  The candidate with the highest total number of votes will be declared elected.  We also identify and adjudicate on doubtful ballot papers. More detailed information about this stage of the process is contained in the information pack. If you have any questions please speak to any member of the senior team who will be happy to assist. |

Sgript enghreifftiol ar gyfer datgan y canlyniadau yn etholiad Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu

**Datgan y canlyniad**[[1]](#footnote-1)

Rhaid i chi ddatgan bod y person hwnnw wedi ei ethol fel Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu dros yr Ardal Heddlu. Dylech wneud y datganiad yn y Gymraeg a’r Saesneg.

**Rwyf i [nodwch eich enw], Swyddog Canlyniadau’r Ardal Heddlu ar gyfer Ardal Heddlu [nodwch yr enw] yn datgan bod [nodwch enw] wedi ei ethol fel Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu dros Ardal Heddlu [nodwch enw].**

**I [insert name] Police Area Returning Officer for the [insert name] Police Area declare that [ insert name ] is elected as Police and Crime Commissioner for the [insert name] Police Area.**

*Rhaid i chi roi gwybod yn gyhoeddus am*

* *y person y datgenir ei fod wedi ei ethol, a disgrifiad awdurdodedig y person hwnnw[[2]](#endnote-1)*
* *cyfanswm nifer y pleidleisiau dewis cyntaf a roddwyd i bob ymgeisydd*
* *cyfanswm nifer y papurau pleidleisio a wrthodwyd yn y cyfrif cyntaf o dan y gwahanol benawdau*
* *. os cyfrifwyd pleidleisiau ail ddewis:*
* *cyfanswm nifer y pleidleisiau ail ddewis a roddwyd i bob un o’r ymgeiswyr a oedd yn dal i fod yn yr ornest*
* *nifer y papurau pleidleisio a wrthodwyd yn y cyfrif ar gyfer y pleidleisiau ail ddewis*

*Dylech gyhoeddi cyfanswm nifer y pleidleisiau dewis cyntaf a roddwyd i bob ymgeisydd fel y nodir yn y tabl isod. Ar ôl darllen enw a disgrifiad (os oes un i’w gael) yr ymgeisydd sy’n ymddangos gyntaf ar y papur pleidleisio, dylech ddarparu cyfanswm nifer y pleidleisiau dewis cyntaf a roddwyd i bob ymgeisydd yn Gymraeg a Saesneg. Dylai’r dull hwn gael ei ailadrodd ar wahân ar gyfer pob un o’r ymgeiswyr eraill yn y drefn y maent yn ymddangos ar y papur pleidleisio.*

**Cyfanswm nifer y pleidleisiau dewis cyntaf a roddwyd i bob ymgeisydd oedd:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Enw ymgeisydd** | **Disgrifiad (os oes un i’w gael)[[3]](#footnote-2)** | **Cyfanswm nifer y pleidleisiau dewis cyntaf a roddwyd i’r ymgeisydd** |
| **Cyhoeddwch fel y mae’n ymddangos ar y papur pleidleisio** | **Cyhoeddwch fel y mae’n ymddangos ar y papur pleidleisio** | **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg**  **Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg** |
|  |  | **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg**  **Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg** |
|  |  | **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg**  **Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg** |

***Os cyfrifwyd pleidleisiau ail ddewis,*** *dylech wedyn gyhoeddi cyfanswm nifer y pleidleisiau ail ddewis a roddwyd i bob ymgeisydd a oedd yn dal i fod yn yr ornest ar ôl cyfri’r pleidleisiau dewis cyntaf, fel y nodir yn y tabl isod, yn Gymraeg a Saesneg. Dylai’r dull hwn gael ei ailadrodd ar wahân ar gyfer pob un o’r ymgeiswyr sydd ar ôl yn y drefn y maent yn ymddangos ar y papur pleidleisio.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Enw ymgeisydd** | **Disgrifiad (os oes un i’w gael)** | **Cyfanswm nifer y pleidleisiau ail ddewis a roddwyd i’r ymgeisydd** |
| **Cyhoeddwch fel y mae’n ymddangos ar y papur pleidleisio** | **Cyhoeddwch fel y mae’n ymddangos ar y papur pleidleisio** | **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg**  **Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg** |
|  |  | **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg**  **Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg** |
|  |  | **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg**  **Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg** |

**Cyhoeddi nifer y papurau pleidleisio a wrthodwyd**

**Cyfanswm nifer y papurau pleidleisio a wrthodwyd yn y cyfrif cyntaf oedd** [nodwch y nifer]

**The total number of ballot papers rejected at the first count was:** [insert number]

**Gwrthodwyd papurau pleidleisio am y rhesymau canlynol:**

**The ballot papers were rejected for the following reasons:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg** | **ballot papers were rejected because they did not bear the official mark** |
| **Gwrthodwyd (Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg)** | **o bapurau pleidleisio am nad oeddent yn cynnwys y marc swyddogol** |
| **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg** | **ballot papers were rejected because there was more than one first preference vote given;** |
| **Gwrthodwyd [Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg]** | **o bapurau pleidleisio oherwydd bod mwy nag un bleidlais ddewis cyntaf wedi ei bwrw** |
| **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg** | **ballot papers were rejected because there was something written or marked on the ballot paper by which the voter could be identified** |
| **Gwrthodwyd [Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg]** | **o bapurau pleidleisio gan fod modd adnabod y pleidleisiwr drwy rywbeth a oedd wedi'i ysgrifennu neu ei farcio ar y papur pleidleisio** |
| **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg** | **ballot papers were rejected because they were unmarked or void for uncertainty** |
| **Gwrthodwyd [Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg]** | **o bapurau pleidleisio am nad oeddent wedi'u marcio neu am eu bod yn ddi-rym oherwydd ansicrwydd** |

**Cyfanswm nifer y pleidleisiau ail ddewis a roddwyd i bob un o’r ymgeiswyr a oedd yn dal i fod yn yr ornest ar ôl cyfri’r pleidleisiau dewis cyntaf oedd:**

**The total number of second preference votes given for each of the candidates remaining in the contest after the count of the first preference votes was:**

**Cyfanswm nifer y papurau pleidleisio a wrthodwyd at ddiben cyfri’r pleidleisiau ail ddewis oedd [nodwch y nifer**

**The total number of ballot papers rejected for the purposes of the count of second preference votes was** [insert number]

|  |  |
| --- | --- |
| **Cyhoeddwch y rhif yn Saesneg** | **ballot papers were rejected because they were unmarked or void for uncertainty** |
| **Gwrthodwyd [Cyhoeddwch y rhif yn Gymraeg]** | **o bapurau pleidleisio am nad oeddent wedi'u marcio neu am eu bod yn ddi-rym oherwydd ansicrwydd** |

1. Rheolau Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddu 2012 Atodlen 3 Rheol 62 - Rhaid i Swyddog Canlyniadau’r Ardal Heddlu ddatgan enw’r ymgeisydd a etholwyd [↑](#footnote-ref-1)
2. Mae Rheol 62 yn nodi y dylai’r disgrifiad gynnwys (a) enw’r person y datgenir ei fod wedi ei ethol, a disgrifiad awdurdodedig y person hwnnw, os oes un i’w gael, o dan reol 6(1) neu (3), [↑](#endnote-ref-1)
3. Mae Rheol 62 yn nodi y dylai’r disgrifiad gynnwys (a) enw’r person y datgenir ei fod wedi ei ethol, a disgrifiad awdurdodedig y person hwnnw, os oes un i’w gael, o dan reol 6(1) neu (3), [↑](#footnote-ref-2)